

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生，或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



網址：[www.irasia.com/listco/hk/upi](http://www.irasia.com/listco/hk/upi)

## 截至二零一零年九月三十日止年度之 末期業績公佈

### 主席報告

致我們的股東：

本人欣然報告，你司於截至二零一零年九月三十日止財政年度錄得可觀業績，並重拾經營溢利。在二零一零年，全球經濟穩步改善，縱然速度較預期緩慢。歐洲及北美(我們大部分產品之銷售地)增長繼續落後於亞洲及部分較小型經濟體系。我們預期此趨勢於二零一一年將持續。

整體而言，本集團來自持續經營業務之除稅後溢利為27.0百萬港元，營業額為1,145.5百萬港元，持續經營業務的每股盈利為2.75港仙。於二零一零年九月三十日，股東資金為351.6百萬港元。就持續經營業務而言，本集團扣除重組費用前後之資本利潤率分別為8.9%及13.8%。成績雖然低於我們之長遠目標，惟在二零一零年嚴峻的環境下，此成績屬不過不失。

管理層過去數年致力縮減成本，旨在令聯太工業分支線更精簡、更具成本競爭力及效益。首著為將英國及歐洲的生產線遷移至亞洲，並與亞洲之供應商建立長期及良好之供應安排。誠如中期報告所述，管理層最近決定將鋼鋸刀片製造業務從英國遷往中國江門。Spear & Jackson擁有英國優質鋼鋸刀片產品之領先品牌Eclipse，惟英國的製造成本極之高昂，能獲取利潤的空間小。與其放棄一個知名品牌，管理層決將生產營運遷往成本較低之地點。目前，有關遷移仍在進行，預計在財政年度終結前完成及全面投入運作。

鋼鋸刀片生產線遷移這一例子可闡釋我們最近之報告內收益表中出現許多非經常性重組費用的原因。所有該等遷移及費用均旨在改善我們的營運。更重要的是，鋼鋸刀片生產線之搬遷為我們最後一項大舉動，本人預期未來再出現該等變動的機會甚少。此外，我們開始體現有關變動在財政上帶來的裨益。

另一方面，我們之前曾提及董事會持續審視本集團的營運及策略。我們深知我們擁有的業務所生產的產品具有需求，惟所處之行業競爭極大。我們的基本策略是在我們擁有強大品牌之範疇推出創新及經改良之產品，並持之以恆地削減成本。然而，我們認為我們在部分範疇缺乏市場優勢或市場份額。經詳細審閱以新加坡為基地的經營分部Jade Precision Engineering Pte Ltd.（「Jade」或「JPE」），董事會決定出售此公司並將資金重新投放於別處。截至二零一零年十二月三十一日，我們已訂立協議以現金約47.2百萬港元將Jade出售予新加坡公司Rokko Holdings Ltd.（「Rokko」），預計將於二零一一年二月底前完成。因此，Jade在財務狀況表中被視為持作出售資產，及於綜合收益表中被視為已終止經營業務。儘管這令本集團之綜合收益表出現賬面虧損，但大部份為我們於二零零八年購買Jade時錄得之收購折讓之非現金撥回。更重要的是，倘將Jade的原購買價加入我們投資於該公司之資金中並與出售所得款項總額相比較，聯太工業將獲得現金溢利約22百萬港元，惟假設有關於出售一如預期於二月完成。

## 前景

在二零一一年財政年度首季，我們繼續目睹聯太工業大部分分支線的經營表現有所改善。惟全球仍存有許多不明朗經濟因素，尤其是西方國家，我們樂觀認為有關趨勢將持續緩緩改善。如二零一一年並無出現不可預計的事態發展，聯太工業應可在整體盈利及每股盈利上取得顯著改善。

本人謹向我們的客戶、供應商、融資者、董事會及默默耕耘的員工致謝，感謝大家在二零一零年為本公司貢獻良多。一家公司之長遠成功發展有賴多方支持。我們期待在二零一一年繼續與所有摯誠友好及聯營公司攜手努力，邁步向前。

最後，本人想一提已退休的Brian C Beazer先生，他任職本公司主席及行政總裁多年。在他的領導下，聯太工業由一家設於中國，單一業務的外包生產公司發展成為一家真正擁有多條分支線的公司，主要營運地點不限於中國，還遍及英國、歐洲及澳洲。Brian仍為聯太工業的大股東，是本公司及本人的好友，並以他的專門知識協助管理層解決多方面的問題。

主席

**DAVID H CLARKE**

謹啟

香港，二零一一年一月六日

## 財務摘要

- 二零一零年來自持續經營業務之營業額增長19.2%，由二零零九年之962.6百萬港元升至1,145.5百萬港元。
- 經歷二零零九年之經濟困境（尤其是本集團之承包生產及英國工具業務及精密測量支線），在二零一零年之整體需求回升，在盈利上取得相應增長。
- 二零一零年持續經營業務之毛利率由二零零九年之26.1%升至29.5%。
- 於二零一零年三月順利完成收購Baty International Limited（「Baty」），Baty帶來收購後銷售17.6百萬港元及經營溢利2.3百萬港元。
- 重組及其他非經營費用為23.1百萬港元，包括與將本集團鋼鋸刀片生產廠房從英國遷移至中國有關之17.8百萬港元。
- 持續經營業務應佔除稅後純利為27.0百萬港元（二零零九年：7.2百萬港元）。
- 持續經營業務之每股基本盈利為2.75港仙（二零零九年：0.86港仙）。
- 於二零一零年十二月三十一日，本集團訂立協議出售其位於新加坡的引線框業務Jade Precision Engineering Pte Ltd.（「Jade」），代價為8百萬新加坡元（相等於約47.2百萬元）。是項交易預計將於二零一一年二月二十八日前完成，Jade業務的業績及資產淨值於二零一零年財務報表（與二零零九年比較）內列為已終止經營業務。
- 二零一零年綜合收益表包括已終止經營業務應佔虧損30.6百萬港元，當中包括年內經營虧損4.3百萬港元（二零零九年：6.4百萬港元）以及將Jade 資產減值26.3百萬港元至其可收回金額（二零零九年：零港元）。
- 扣除已終止經營業務虧損30.6百萬港元（二零零九年：6.4百萬港元）後，擁有人應佔除稅後虧損淨額為3.6百萬港元（二零零九年：溢利0.8百萬港元）。
- 持續經營及已終止經營業務之每股基本虧損為0.36港仙（二零零九年：每股盈利為0.09港仙）。
- 就將Jade 資產減值至其可收回金額作出撥備後，本集團之資產淨值按年減少18.1百萬港元至351.6百萬港元。
- 儘管支出重組費用以及搬遷本集團鋼鋸刀片生產廠房令營運資金需求增加，但資本負債水平偏低繼續成為財務狀況表穩健之基本因素。資本負債比率於二零一零年為4.42%，二零零九年則為6.22%。

## 業績

聯太工業有限公司(「聯太工業」或「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈聯太工業及其附屬公司(「本集團」)截至二零一零年九月三十日止年度之綜合業績載列如下，並與截至二零零九年九月三十日止年度之經審核綜合業績作比較。

### 綜合收益表

截至二零一零年九月三十日止年度

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
持續經營業務			
收益	3	1,145,529	962,622
銷售成本		(807,472)	(711,786)
毛利		338,057	250,836
其他收入		24,578	9,817
銷售及分銷成本		(191,733)	(167,666)
行政成本		(100,704)	(63,409)
重組成本		(21,047)	(6,779)
其他非經營性成本		(2,015)	—
財務成本		(6,915)	(16,454)
應佔一間聯營公司之業績		1,959	664
收購一間附屬公司之成本		(772)	—
從其他全面收益再利用之現金流對沖		(1,502)	—
收購一間附屬公司之折讓		—	10,616
可供出售金融資產之減值虧損		—	(3,813)
除稅前溢利		39,906	13,812
所得稅開支	4	(12,877)	(6,587)
持續經營業務本年度溢利		27,029	7,225
已終止經營業務			
已終止經營業務業績淨額	9	(30,608)	(6,441)
本年度(虧損)/溢利		(3,579)	784
應佔：			
本公司擁有人：			
持續經營業務		27,029	7,225
已終止經營業務		(30,608)	(6,441)
		(3,579)	784

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
持續經營業務及已終止			
經營業務每股(虧損)/盈利	6		
基本		<u>(0.36仙)</u>	<u>0.09仙</u>
攤薄		<u>不適用</u>	<u>不適用</u>
持續經營業務每股盈利			
基本	6	<u>2.75仙</u>	<u>0.86仙</u>
攤薄		<u>2.74仙</u>	<u>不適用</u>
已終止經營業務每股虧損			
基本	6	<u>(3.11仙)</u>	<u>(0.77仙)</u>
攤薄		<u>不適用</u>	<u>不適用</u>

綜合財務狀況報表  
於二零一零年九月三十日

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		178,717	243,044
經營租賃之預付地租賃款項		581	598
商譽		2,357	—
其他無形資產		1,074	1,623
於一間聯營公司之權益		4,922	3,556
可供出售金融資產		879	632
遞延稅項資產		75,241	81,212
		<u>263,771</u>	<u>330,665</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		255,894	233,516
應收貿易賬款及其他應收款項	7	255,834	249,448
可收回稅項		1,246	1,437
衍生金融工具		637	2,345
已抵押銀行存款		5,000	5,000
現金及現金等值		114,029	107,203
		<u>632,640</u>	<u>598,949</u>
列作持作出售之資產	10	84,476	—
		<u>717,116</u>	<u>598,949</u>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及其他應付款項	8	227,877	199,122
計息銀行借貸—一年內到期		101,256	101,691
融資租賃承擔—一年內到期		4,753	6,941
撥備		22,056	6,095
衍生金融工具		3,359	1,029
應付稅項		5,908	3,714
		<u>365,209</u>	<u>318,592</u>
列作持作出售之負債	10	38,023	—
		<u>403,232</u>	<u>318,592</u>
流動資產淨值		<u>313,884</u>	<u>280,357</u>
總資產減流動負債		<u>577,655</u>	<u>611,022</u>

	附註	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
非流動負債			
計息銀行借貸－一年後到期		24,014	20,600
融資租賃承擔－一年後到期		4,534	5,961
撥備		1,698	7,173
退休福利承擔		179,304	189,552
遞延稅項負債		16,466	18,001
		<u>226,016</u>	<u>241,287</u>
資產淨值		<u>351,639</u>	<u>369,735</u>
股本及儲備			
股本		99,185	98,400
儲備		252,454	271,335
		<u>351,639</u>	<u>369,735</u>
本公司擁有人應佔權益總額		<u>351,639</u>	<u>369,735</u>

## 附註

### 1. 綜合基準

綜合財務報表綜合本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至每年九月三十日止之財務報表。附屬公司為本集團有權控制財務及經營政策並從而自其業務獲得利益之實體。

收益表所包含於年內收購或出售之附屬公司之業績，乃自收購生效日期或出售生效日期止(如適用)。

如有需要，附屬公司之財務報表會作出調整，以達到本集團所有成員應用相同會計政策。

本集團內部所有公司間交易、結餘及收支已於綜合賬目時對銷。

就截至二零零九年十月一日止之業務合併而言，收購附屬公司時採用收購會計法入賬。收購成本按交換當日所給予之資產、所產生和承擔之負債，以及本集團為控制被收購公司所發行股本工具之公允值，另加業務合併直接應佔之任何成本計量。被收購公司符合香港財務報告準則第3號「業務合併」之確認條件之可識別資產、負債及或然負債，均以收購日之公允值確認。收購所產生之商譽確認為資產，初步以成本計量，即業務合併之成本超出本集團應佔已確認可識別資產、負債及或然負債之公允淨值之金額。倘於評估後，本集團應佔被收購公司之可識別資產、負債及或然負債之公允淨值超出業務合併成本，則多出之金額即時於損益內確認。

被收購公司之少數股東權益初步按所有已確認可識別資產、負債及或然負債之公允淨值之少數股東應佔比例計量。

就於二零零九年十月一日或之後進行之業務合併而言，收購附屬公司時採用收購法入賬。業務合併中轉讓之代價乃按公允值計量，而計算方法為本集團轉讓之資產、本集團對被收購公司之前擁有人產生之負債及本集團就交換被收購公司之控制權而發行之股權於收購日之公允值總和。與收購有關之成本於產生時在綜合收益表中確認。

於收購日，被收購公司符合香港財務報告準則第3號(經修訂)之確認條件之可識別資產、負債及或然負債按彼等之公允值確認，惟下列項目除外：遞延稅項資產或負債及與僱員福利安排有關之負債或資產分別根據香港會計準則第12號所得稅及香港會計準則第19號僱員福利確認及計量；與本集團重置被收購公司以股份支付之報酬有關之負債或股本工具根據香港財務報告準則第2號以股份支付計量；及根據香港財務報告準則第5號持作出售之非流動資產及已終止經營業務劃分為持作出售之資產(或出售組合)乃根據該準則計量。商譽為所轉撥之代價、於被收購公司之任何非控股權益及收購公司之前持有被收購公司之股權(如有)公允值之總和高於所收購之可識別資產及承擔之負債於收購日之淨額之差額。倘重估後，本集團應佔被收購公司之可識別淨資產之公允值高於所轉撥之代價、於被收購公司之任何非控股權益及收購公司之前持有被收購公司之權益(如有)公允值之總和，則多出之金額即時於損益內確認為議價購買收益。非控股權益可初步按公允值或按非控股權益佔被收購公司可識別資產淨值之公允值之比例計量。計量基準乃按逐項交易基準進行選擇。

## 2. 應用香港財務報告準則

本集團已應用下列由香港會計師公會頒布新訂及經修訂香港財務報告準則，此等準則有關及適用於本集團於二零零九年十月一日開始之年度財務期間之財務報表。

香港會計準則第1號(經修訂)	財務報表之呈列
香港會計準則第23號(經修訂)	借貸成本
香港會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第32號及 香港會計準則第1號(修訂本)	可沽售金融工具及清盤時之責任
香港會計準則第39號 香港會計準則第39號(修訂本)	內含衍生工具 金融工具：確認及計量－合資格對沖項目
香港財務報告準則第1號及 香港會計準則第27號(修訂本)	附屬公司、合營企業及聯營公司之投資成本
香港財務報告準則第1號(經修訂)	首次採納香港財務報告準則
香港財務報告準則第2號(修訂本)	股份支付－歸屬條件及註銷
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
香港財務報告準則第7號(修訂本)	金融工具之改進披露
香港財務報告準則第8號	經營分類
香港(國際財務報告詮釋委員會) －詮釋第2號(修訂本)	合作企業之成員股份及類似工具
香港－詮釋第5號	財務報表之呈列－分類定期貸款借款方 (具按要求償付條款)
香港(國際財務報告詮釋委員會) －詮釋第15號	房地產建築協議
香港(國際財務報告詮釋委員會) －詮釋第17號	分派非現金資產予擁有人
香港財務報告準則(修訂本)	二零零八年對香港財務報告準則之年度改進
香港財務報告準則(修訂本)	二零零九年對香港財務報告準則之年度改進

採納上述新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團於本期及過往報告期間所呈報業績或財務狀況概無任何重大影響，惟以下變動除外：

香港會計準則第1號(經修訂) 財務報表之呈列  
採納香港會計準則第1號(經修訂)對主要財務報表之形式及標題及該等報表中某些項目之呈列作出變動，亦須作出額外披露。本集團之資產、負債、收入及費用之計量及確認維持不變。然而，某些本來於權益直接確認之項目(如換算海外業務財務報表產生之匯兌差額)現於其他全面收益中確認。香港會計準則第1號影響擁有者權益變動之呈列，並引入「全面收益表」。比較數字經已重列以符合經修訂準則。

### 香港財務報告準則第3號(經修訂)業務合併

香港財務報告準則第3號(經修訂)由二零零九年十月一日起提前應用，其應用影響到本集團於年內收購附屬公司的會計法。採納香港財務報告準則第3號(經修訂)規定將業務合併的收購相關成本入賬列為開支。因此，本集團於綜合收益表內將有關成本772,000港元確認為開支，該等成本以往會入賬列為收購成本的一部分。

年內，該等政策上的變動影響到收購附屬公司的會計法，並因應用香港財務報告準則第3號(經修訂)而確認收購相關成本，導致於綜合財務狀況表內確認金額較低的商譽772,000港元以及於綜合收益表內確認等同金額的虧損增加。

### 提早採納香港財務報告準則第8號經營分類

採納香港財務報告準則第8號經營分類並無影響本集團之可識別及可申報經營分類。然而，申報之分類資料現時以執行董事及其他主要經營決策制定者定期審閱之內部管理申報資料為依據。因此，採納香港財務報告準則第8號時，分類資料乃按更趨向與定期內部財務資料一致之方式予以呈報。相應金額經已按與經修訂分類資料相若基準予以計提。

本集團尚未提早採納以下已頒布但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港會計準則第1號	財務報表之呈列 <sup>(1)</sup>
香港會計準則第7號	現金流量表 <sup>(1)</sup>
香港會計準則第12號(修訂本)	遞延稅項－收回相關資產 <sup>(8)</sup>
香港會計準則第17號	租賃 <sup>(1)</sup>
香港會計準則第24號(經修訂)	關連方披露 <sup>(5)</sup>
香港會計準則第32號(修訂本)	金融工具：呈報－分類供股 <sup>(2)</sup>
香港會計準則第36號	資產減值 <sup>(1)</sup>
香港會計準則第39號	金融工具－確認及計量 <sup>(1)</sup>
香港財務報告準則(修訂本)	二零一零年對香港財務報告準則之改進 <sup>(7)</sup>
香港財務報告準則第2號(修訂本)	集團現金支付以股份為基礎之付款交易 <sup>(1)</sup>
香港財務報告準則第5號(經修訂)	持作銷售之非流動資產及已終止持續經營業務 <sup>(1)</sup>
香港財務報告準則第7號(修訂本)	披露－轉讓金融資產 <sup>(4)</sup>
香港財務報告準則第9號	金融工具 <sup>(6)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會) －詮釋第14號(修訂本)	香港會計準則第19號－界定福利資產之限制、最低資金需求及其相互作用 <sup>(5)</sup>
香港(國際財務報告詮釋委員會) －詮釋第19號	以股本工具抵銷金融負債 <sup>(3)</sup>

附註：

- 1 於二零一零年一月一日或之後開始之年度期間生效
- 2 於二零一零年二月一日或之後開始之年度期間生效
- 3 於二零一零年七月一日或之後開始之年度期間生效
- 4 於二零一一年七月一日或之後開始之年度期間生效
- 5 於二零一一年一月一日或之後開始之年度期間生效
- 6 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效
- 7 於二零一零年七月一日及二零一一年一月一日(如適用)或其後開始之年度期間生效
- 8 於二零一二年一月一日或之後開始之年度期間生效

本集團董事預期，所有公佈將於公佈生效日期後開始之首個期間在本集團之會計政策內採用。

董事於初步採用後現時正評估其他新訂及經修訂香港財務報告準則之影響。目前為止，董事初步認為，初步採用該等香港財務報告準則不可能對本集團之業績及財務狀況造成重大影響。

### 3. 營業額及分類資料

本集團作內部呈報之主要分類為：以原設備製造(OEM)及電子製造服務(EMS)為基準承包生產大量電力相關及電動／電子產品(「承包生產」)；並製造、採購及分銷一系列草坪、園藝及手工工具(「工具」)、工業磁鐵及提供以磁鐵作基準之工作方案(「磁性設備」)及精密測量或計算工具(「精密測量」)。於二零零九年一月收購雅富實業有限公司(「雅富」)後，主要分類進一步擴展至包括電子消費品(「消費電子產品」)。該五個業務分類為本集團呈報其主要分類資料之基礎。年內，Jade的營運、製造及分銷半導體業印壓、蝕鍍合成電路引線框(「引線框」)已重新列作已終止經營。

## 經營分類

	持續經營業務					已終止經營業務		總計 千港元
	承包生產 千港元	工具 千港元	精密測量 千港元	磁性設備 千港元	消費電子產品 千港元	小計 千港元	引線框 千港元	
截至二零一零年九月三十日止年度								
<b>收益</b>								
對外銷售	261,313	562,111	114,197	90,790	117,118	1,145,529	130,461	1,275,990
各類業務間之銷售	354	3,161	3,179	868	—	7,562	—	7,562
	<u>261,667</u>	<u>565,272</u>	<u>117,376</u>	<u>91,658</u>	<u>117,118</u>	<u>1,153,091</u>	<u>130,461</u>	<u>1,283,552</u>
<b>除稅前溢利／(虧損)</b>								
分類溢利／(虧損)	16,211	24,837	9,498	12,170	(758)	61,958	(3,508)	58,450
重組成本	(448)	(17,291)	—	—	—	(17,739)	—	(17,739)
其他非經營成本	—	—	—	(2,015)	—	(2,015)	—	(2,015)
應佔一間聯營公司之業績	—	—	—	1,959	—	1,959	—	1,959
財務成本淨額	(2,266)	1,264	(207)	—	94	(1,115)	(1,695)	(2,810)
	<u>13,497</u>	<u>8,810</u>	<u>9,291</u>	<u>12,114</u>	<u>(664)</u>	<u>43,048</u>	<u>(5,203)</u>	<u>37,845</u>
<b>資產</b>								
分類資產	<u>119,429</u>	<u>396,479</u>	<u>133,287</u>	<u>109,583</u>	<u>100,337</u>	<u>859,115</u>	<u>110,824</u>	<u>969,939</u>
<b>負債</b>								
分類負債	<u>83,556</u>	<u>343,220</u>	<u>56,226</u>	<u>70,576</u>	<u>41,743</u>	<u>595,321</u>	<u>59,402</u>	<u>654,723</u>
<b>其他資料</b>								
物業、廠房及設備之添置	—	773	264	181	954	2,172	1,519	3,691
物業、廠房及設備之折舊	6,494	3,121	1,919	201	1,547	13,282	2,778	16,060
攤銷其他無形資產	—	—	359	156	—	515	—	515
攤銷經營租賃之預付土地租賃款項	17	—	—	—	—	17	—	17
呆壞賬(抵免)／支出淨額	365	(1,082)	(189)	—	(546)	(1,452)	(145)	(1,597)
存貨減值虧損／(收益)	1,753	992	1,089	(1,135)	3	2,702	736	3,438

各類業務間之銷售乃按現行市場價格計算。

	持續經營業務					已終止經營業務		總計 千港元
	承包生產 千港元	工具 千港元	精密測量 千港元	磁性設備 千港元	消費電子產品 千港元	小計 千港元	引線框 千港元	
截至二零零九年九月三十日止年度								
收益								
對外銷售	229,010	480,838	93,300	75,775	83,699	962,622	79,384	1,042,006
各類業務間之銷售	2,539	2,159	2,524	642	—	7,864	—	7,864
	<u>231,549</u>	<u>482,997</u>	<u>95,824</u>	<u>76,417</u>	<u>83,699</u>	<u>970,486</u>	<u>79,384</u>	<u>1,049,870</u>
除稅前(虧損)/溢利								
分類溢利/(虧損)	(14,055)	4,220	2,504	14,155	5,870	12,694	(7,400)	5,294
重組成本	(4,069)	(1,192)	(1,367)	(151)	—	(6,779)	1,491	(5,288)
應佔一間聯營公司之業績	—	—	—	664	—	664	—	664
財務成本淨額	(2,520)	(2,285)	(349)	(288)	(1)	(5,443)	(1,321)	(6,764)
	<u>(20,644)</u>	<u>743</u>	<u>788</u>	<u>14,380</u>	<u>5,869</u>	<u>1,136</u>	<u>(7,230)</u>	<u>(6,094)</u>
資產								
分類資產	<u>141,966</u>	<u>397,266</u>	<u>112,033</u>	<u>93,661</u>	<u>94,074</u>	<u>839,000</u>	<u>85,130</u>	<u>924,130</u>
負債								
分類負債	<u>59,309</u>	<u>325,880</u>	<u>39,484</u>	<u>60,309</u>	<u>18,622</u>	<u>503,604</u>	<u>17,332</u>	<u>520,936</u>
其他資料								
物業、廠房及設備之添置	854	3,379	36	202	389	4,860	1,053	5,913
物業、廠房及設備之折舊	8,301	2,791	2,332	136	1,070	14,630	2,362	16,992
攤銷其他無形資產	—	—	360	29	—	389	—	389
攤銷經營租賃之預付土地租賃款項	27	—	—	—	—	27	—	27
呆壞賬(抵免)/支出淨額	(504)	526	(246)	(456)	574	(106)	(405)	(511)
存貨減值(收益)/虧損	(4,940)	(714)	3,426	216	(1,051)	(3,063)	(2,774)	(5,837)

本集團經營分類所呈報總額與本集團於財務報表內呈報之主要財務數據對賬如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
可報告分類收益	1,283,552	1,049,870
已終止經營業務	(130,461)	(79,384)
各類業務間收益之對銷	(7,562)	(7,864)
收益總額	<u>1,145,529</u>	<u>962,622</u>
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
可報告分類溢利／(虧損)	37,845	(6,094)
已終止經營業務之分類虧損	5,203	7,230
已終止經營業務之公司間交易	(943)	(789)
從其他全面收益再利用之現金流對沖	(1,502)	—
收購一間附屬公司之成本	(772)	—
未分配企業重組費用	(3,308)	—
未分配企業融資信貸／(費用)淨額	761	(9,393)
未分配企業收入	2,622	16,055
收購一間附屬公司之折讓	—	10,616
可供出售金融資產減值虧損	—	(3,813)
持續經營業務除所得稅前溢利	<u>39,906</u>	<u>13,812</u>
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
可報告分類資產	969,939	924,130
已終止經營業務之分類資產	(110,824)	(85,130)
分類為持作出售之資產	84,476	—
遞延稅項資產	75,241	81,212
商譽	2,357	—
其他無形資產	1,074	1,623
於一間聯營公司之權益	4,922	3,556
可供出售金融資產	879	632
綜合及集團資產	(47,177)	3,591
資產總值	<u>980,887</u>	<u>929,614</u>

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
可報告分類負債	<b>654,723</b>	520,936
已終止經營業務之分類負債	<b>(59,402)</b>	(17,332)
分類為持作出售之負債	<b>38,023</b>	—
遞延稅項負債	<b>16,466</b>	18,001
綜合及集團負債	<b>(20,562)</b>	38,274
	<hr/>	<hr/>
負債總額	<b>629,248</b>	559,879
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

### 地區分類

本集團之業務主要位於中國大陸、香港、英國、美國、法國及澳洲。下表提供本集團按地區市場劃分(不論貨物之來源)之收益分析：

### 按地區市場劃分之收益

	持續經營業務		已終止經營業務		總計	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
中華人民共和國(「中國」)						
中國內地	<b>25,320</b>	27,929	—	—	<b>25,320</b>	27,929
香港(註冊地點)	<b>32,284</b>	29,026	—	—	<b>32,284</b>	29,026
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>57,604</b>	56,955	—	—	<b>57,604</b>	56,955
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
美國	<b>260,112</b>	188,065	—	—	<b>260,112</b>	188,065
英國	<b>253,194</b>	223,702	—	—	<b>253,194</b>	223,702
法國	<b>97,411</b>	94,710	—	—	<b>97,411</b>	94,710
澳洲	<b>188,455</b>	130,318	—	—	<b>188,455</b>	130,318
其他	<b>288,753</b>	268,872	<b>130,461</b>	79,384	<b>419,214</b>	348,256
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	<b>1,145,529</b>	962,622	<b>130,461</b>	79,384	<b>1,275,990</b>	1,042,006
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

以下為非流動資產(遞延稅項資產及金融資產除外)之賬面值按資產所在地區劃分之分析：

非流動資產之賬面值：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
英國	132,493	135,040
新加坡	—	49,396
中國內地	28,822	33,645
法國	17,586	20,219
香港	6,691	8,563
其他	2,059	1,958
	<u>187,651</u>	<u>248,821</u>

#### 4. 稅項

本年度所得稅開支包括：

	持續經營業務		已終止經營業務		總計	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
本期所得稅：						
香港	575	1,446	—	—	575	1,446
澳洲	1,924	—	—	—	1,924	—
中國內地	287	(758)	—	—	287	(758)
加拿大	322	—	—	—	322	—
英國	—	(455)	—	—	—	(455)
法國	811	925	—	—	811	925
紐西蘭	328	304	—	—	328	304
	<u>4,247</u>	<u>1,462</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>4,247</u>	<u>1,462</u>
遞延稅項	8,630	5,125	—	—	8,630	5,125
	<u>12,877</u>	<u>6,587</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>12,877</u>	<u>6,587</u>

- (a) 香港利得稅乃按該年度估計應課稅溢利之16.5%(二零零九年：16.5%)計算，而其他司法權區之稅項則根據各司法權區產生之估計應課稅溢利按當地現行稅率計算。

(b) 本年度所得稅開支與綜合收益表之溢利／(虧損)對賬如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
除稅前溢利／(虧損)		
持續經營業務	<b>39,906</b>	13,812
已終止經營業務	<b>(30,608)</b>	(6,441)
	<u><b>9,298</b></u>	<u>7,371</u>
於有關司法權區按適用		
於損益之國內稅率計算之稅項	<b>(6,544)</b>	(3,560)
不可扣稅開支之稅務影響	<b>(6,277)</b>	(5,726)
毋須課稅收入之稅務影響	<b>1,540</b>	4,115
未確認虧損之稅務影響	<b>(6,197)</b>	(3,061)
動用以往未確認之稅項虧損	<b>6,866</b>	1,702
往年調整之影響	<b>(940)</b>	(899)
英國遞延稅項資產可收回金額減少(附註c)	<b>(2,875)</b>	—
其他	<b>1,550</b>	842
	<u><b>(12,877)</b></u>	<u>(6,587)</u>

(c) 本集團有關暫時性差額之大部分遞延稅項資產源自其英國附屬公司。該等遞延稅項結餘已按27%(二零零九年：28%)作出撥備。先前於年內制定之法例有效將實際稅率由28%減至二零一一年四月之27%。計入年度支出之8,630,000港元乃為反映此比率變動所作之2,875,000港元支出。

(d) 於二零零七年三月十六日，中國頒佈中華人民共和國企業所得稅法(「新法例」)。於二零零七年十二月六日，中國國務院頒佈新法例之實施細則。根據新法例及實施細則，國內企業及外商投資企業之企業所得稅稅率將由二零零八年一月一日起統一為25%。對於目前享有相關稅務機關授予之稅收優惠待遇之中國附屬公司，將有一個過渡期。目前按照低於25%之稅率繳納企業所得稅之中國附屬公司將繼續享有較低稅率，並由二零零八年一月一日後五年內逐漸過渡至25%之新統一稅率。

## 5 股息

年內宣派及支付之股息：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
宣派及支付有關截至二零零九年九月三十日止年度 末期股息每股普通股0.5港仙(附註a)	4,924	—
宣派及支付有關截至二零零九年九月三十日止年度 中期股息每股普通股0.5港仙(附註b)	—	4,100
宣派及支付有關截至二零零八年九月三十日止年度 末期股息每股普通股0.5港仙(附註c)	—	3,600
	<u>4,924</u>	<u>7,700</u>

- (a) 於二零一零年一月六日舉行之董事會會議上，董事建議派付截至二零零九年九月三十日止年度之末期股息4,923,600港元(每股普通股0.5港仙)，並於二零一零年三月十二日之股東週年大會上獲股東批准。該末期股息於二零一零年三月十七日派予在二零一零年三月十二日營業時間結束時名列本公司股東名冊內之股東。
- (b) 於二零零九年六月二十五日舉行之董事會會議上，董事批准派付截至二零零九年三月三十一日止六個月之中期股息每股普通股0.5港仙。該中期股息於二零零九年八月二十八日派予在二零零九年七月二十一日營業時間結束時名列本公司股東名冊內之股東。
- (c) 於二零零九年一月十二日舉行之董事會會議上，董事建議派付截至二零零八年九月三十日止年度之末期股息每股普通股0.5港仙，並於二零零九年二月二十七日之股東週年大會上獲股東批准。該末期股息於二零零九年三月五日派予在二零零九年二月二十七日營業時間結束時名列本公司股東名冊內之股東。

董事會並不建議派付截至二零一零年九月三十日止年度之末期股息(二零零九年—每股普通股0.5港仙)。

## 6. 每股盈利

### (a) 產生自持續經營及已終止經營業務

每股基本及攤薄盈利乃根據本公司擁有人應佔虧損3,579,000港元(二零零九年：溢利784,000港元)及984,915,993股(二零零九年：839,871,173)普通股之加權平均數(就計算每股基本盈利而言)計算。就每股攤薄盈利而言，根據991,245,347股加權平均數計算。

並無呈列截至二零一零年九月三十日止年度之每股攤薄虧損，乃由於購股權被視作已行使及發行股股份具反攤薄效應。並無呈列截至二零零九年九月三十日止年度之每股攤薄盈利，乃由於本公司購股權之行使價高於期內股份之平均市價。

各項計算如下：

#### 普通股加權平均數目

	二零一零年	二零零九年
於十月一日已發行普通股	984,000,000	720,000,000
已行使購股權之影響(附註a)	915,993	—
已發行新股份之影響(附註b)	—	66,575,342
供股之影響(附註c)	—	53,295,831
	<hr/>	<hr/>
於九月三十日普通股加權平均數目	984,915,993	839,871,173
	<hr/>	<hr/>
每股基本(虧損)／盈利(港元)	(0.36仙)	0.09仙
	<hr/>	<hr/>
每股攤薄盈利(港元)	不適用	不適用
	<hr/>	<hr/>

(a) 與就於年內本公司購股權計劃項下已行使購股權有關。

(b) 與就於二零零九年一月三十日收購雅富實業有限公司之已發行代價股份有關。

(c) 與就於二零零九年八月五日以五股獲發一股供股股份之已發行供股股份有關。

**(b) 來自經營業務**

每股基本及攤薄盈利乃根據年內來自經營業務之溢利27,029,000港元(二零零九年：7,225,000港元)及984,915,993股(二零零九年：839,871,173)普通股之加權平均數(就計算每股基本盈利而言)計算。就每股攤薄盈利而言，根據991,245,347股加權平均數計算。並無呈列截至二零零九年九月三十日止年度之每股攤薄盈利，乃由於本公司購股權之行使價高於該期間股份之平均市價。

	二零一零年	二零零九年
每股基本盈利(港元)	<u>2.75港仙</u>	<u>0.86港仙</u>
普通股加權平均數目(已攤薄)		
		二零一零年
於十月一日已發行普通股		984,000,000
已行使購股權之影響(附註a)		915,993
本公司購股權計劃項下視為發行股份之影響		<u>6,329,354</u>
於九月三十日普通股加權平均數目		<u>991,245,347</u>
每股攤薄盈利(港元)	<u>2.74港仙</u>	<u>不適用</u>

**(c) 來自已終止經營業務**

每股基本及攤薄盈利乃根據年內來自已終止經營業務之虧損30,608,000港元(二零零九年：6,441,000港元)及984,915,993股(二零零九年：839,871,173)普通股之加權平均數(就計算每股基本盈利而言)計算。就每股攤薄盈利而言，根據991,245,347股加權平均數計算。

並無呈列截至二零一零年九月三十日止年度之每股攤薄虧損，乃由於購股權被視作已行使及發行股股份具反攤薄效應。並無呈列截至二零零九年九月三十日止年度之每股攤薄盈利，乃由於本公司購股權之行使價高於該期間股份之平均市價。

	二零一零年	二零零九年
每股基本虧損(港元)	<u>(3.11港仙)</u>	<u>(0.77港仙)</u>
每股攤薄虧損(港元)	<u>不適用</u>	<u>不適用</u>

## 7. 應收貿易賬款及其他應收款項

	本集團		本公司	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
應收貿易賬款	<b>254,451</b>	245,957	—	—
減：減值撥備	<b>(10,294)</b>	(12,356)	—	—
應收貿易賬款－淨額	<b>244,157</b>	233,601	—	—
預付款項及其他 應收款項	<b>11,677</b>	15,847	<b>852</b>	476
	<b>255,834</b>	249,448	<b>852</b>	476

於報告日期，應收貿易賬款之賬齡分析如下：

### 本集團

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
零至60日	<b>226,976</b>	210,371
61至90日	<b>7,272</b>	8,609
91至120日	<b>3,979</b>	5,166
120日以上	<b>16,224</b>	21,811
	<b>254,451</b>	245,957

本集團視乎其貿易客戶之信貸狀況及地理位置而給予彼等平均30至120日(二零零九年：30日至120日)之信貸期。董事認為，應收貿易賬款及其他應收款項賬面值與其公允值相若。

應收貿易賬款減值撥備之變動如下：

**本集團**

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
於十月一日	12,356	13,747
已確認減值虧損	3,641	1,206
已撥回減值虧損	(5,238)	(1,717)
匯兌調整	229	(880)
轉撥至列作持作出售之資產	(876)	—
收購一間附屬公司	182	—
	<u>10,294</u>	<u>12,356</u>
於九月三十日	<u>10,294</u>	<u>12,356</u>

上述撥備與個別已減值應收貿易賬款有關，該等個別已減值應收貿易賬款乃屬違反還款條款，且預期就此並無應收賬款可收回。

本集團於報告日期已逾期但未作減值之應收貿易賬款按到期日分類之賬齡分析如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
91至120日	3,979	5,166
120日以上	5,930	9,455
	<u>9,909</u>	<u>14,621</u>

已過期但未減值之應收貿易賬款與若干與本集團擁有良好交易記錄之獨立客戶有關。根據過往經驗，本公司董事認為，由於客戶有關之信貸質素並無重大改變，故毋須就有關結餘作出減值撥備。

## 8. 應付貿易賬款及其他應付款項

	本集團		本公司	
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
應付貿易賬款	145,812	84,930	—	—
應計款項及其他 應付款項	82,065	114,192	5,944	5,397
	<u>227,877</u>	<u>199,122</u>	<u>5,944</u>	<u>5,397</u>

按發票日期計，應付貿易賬款於報告日期之賬齡分析如下：

### 本集團

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
零至60日	130,098	76,286
61至90日	5,446	3,896
90日以上	10,268	4,748
	<u>145,812</u>	<u>84,930</u>

董事認為應付貿易賬款及其他應付款項之賬面值與其公允值相若。

## 9. 已終止經營業務

於二零一零年十二月三十一日，本公司訂立一項協議，以出售其於Jade Precision Engineering Pte Ltd.（「Jade」）之100%股權予Rokko Holdings Ltd.（「Rokko」），總代價為8百萬新加坡元（相等於約45.2百萬港元，經扣除出售所適用的成本），以現金支付。

本公司於二零零八年七月收購Jade，Jade主要從事製造及分銷半導體業使用的印壓、蝕鍍合成電路引線框。

待Rokko召開股東特別大會以尋求其股東批准收購後，預期出售將於二零一一年二月二十八日或前後落實。Rokko之大股東(持有該公司已發行股本68%)已向本公司作出不可撤回承諾，表示會投票贊成進行收購。

綜合收益表的比較數字及有關附註已經重列，猶如於本年度內終止經營的業務已於比較期間開始時終止經營，以下為Jade之收益、業績及現金流量：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
收益	130,461	79,384
銷售成本	<u>(126,222)</u>	<u>(81,815)</u>
毛利	4,239	(2,431)
其他收入	367	1,752
銷售及分銷費用	(1,634)	(2,459)
行政費用	(6,480)	(4,262)
重組費用	—	1,491
財務費用	<u>(752)</u>	<u>(532)</u>
	(4,260)	(6,441)
重新計量公允值減 銷售成本的虧損	<u>(26,348)</u>	—
已終止經營業務之除稅前虧損	(30,608)	(6,441)
所得稅開支	<u>—</u>	<u>—</u>
已終止經營業務業績淨額	<u><u>(30,608)</u></u>	<u><u>(6,441)</u></u>

已終止經營業務之現金流量如下：

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
經營活動產生／(已動用)之現金淨額	<b>548</b>	(7,888)
投資活動產生／(已動用)之現金淨額	<b>917</b>	(4,218)
融資活動(已動用)／產生之現金淨額	<b>(275)</b>	4,110
	<hr/>	<hr/>
現金及現金等值增加／(減少)淨額	<b>1,190</b>	(7,996)
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

#### 10. 分類為持作出售的資產及負債

於二零一零年十二月三十一日，本公司訂立一項協議，以出售其於Jade Precision Engineering Pte Ltd. (「Jade」) 之100%股權予獨立第三方Rokko Holdings Ltd. (「Rokko」)，總代價為8百萬新加坡元(相等於約45.2百萬港元，經扣除出售所適用的成本)，以現金支付。

本公司於二零零八年七月收購Jade，Jade主要從事製造及分銷半導體業使用的印壓、蝕鍍合成電路引線框。

Jade應佔資產及負債已被分類為持作出售之出售類別，並於綜合財務狀況表中分開呈列如下：

	於二零一零年 九月三十日 的賬面值 千港元	分類為 持作出售時 的賬面值 千港元
分類為持作出售之出售類別之資產：		
物業、廠房及設備	25,306	51,654
存貨	20,450	20,450
應收貿易賬款及其他應收款項	36,539	36,539
現金及現金等值	2,181	2,181
	<u>84,476</u>	<u>110,824</u>
分類為持作出售之出售類別之負債：		
應付貿易賬款及其他應收款項	21,296	21,296
銀行透支	5,872	5,872
其他計息銀行借款	8,460	8,460
融資租賃承擔	2,395	2,395
	<u>38,023</u>	<u>38,023</u>
直接於權益確認與分類為持作出售的出售集團有關的累計收入／(支出)：		
	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
換算海外業務的匯兌差額	<u>242</u>	<u>(3,473)</u>

## 11. 或然負債

本集團不時面臨由其業務經營所產生之法律訴訟及申索，包括有關個人工傷賠償、客戶合約事宜、僱用索償及環保事宜之訴訟。

中國稅務當局正就二零零零年至二零零四年財政年度本公司之中國附屬公司之報稅進行查核。由於查核尚未完成，故本集團尚未作出任何撥備，且負債金額(如有)不能可靠地釐定。

由於不可能確定有關或然負責(包括訴訟)之最終法律及財務法律責任，故此，本公司董事相信，超出保險累計或保障金額之該等責任之總額(如有)，將不會對本集團之綜合財務狀況或經營業績帶來重大不利影響。

## 12. 結算日後事項

於二零一零年十二月三十一日，本公司訂立協議出售其於Jade Precision Engineering Pte Ltd. (「Jade」) 的100%股權予獨立第三方Rokko Holdings Ltd. (「Rokko」)，總代價為8百萬新加坡元(相等於約45.2百萬港元，經扣除出售所適用的成本)，須以現金支付。

Jade於二零零八年七月獲本公司收購，主要業務是為半導體行業製造及分銷印壓、蝕鍍合成電路引線框。

有關銷售預計於舉行由Rokko召開的股東特別大會後於二零一一年二月二十八日或前後落實，於該股東特別大會上，將尋求股東批准收購事項。Rokko之大股東(持有該公司已發行股本68%)已作出不可撤回的承諾，表示會投票贊成該收購事項。

於截至二零一零年九月三十日止年度的財務報表內，Jade已相應地呈列為已終止經營業務及持作出售資產。

## 13. 比較數字

由於應用香港會計準則第1號(經修訂)財務報表之呈列，已對若干比較數字作出調整以配合本年度的呈列方式。此外，比較性綜合收益表已就已終止經營業務作出重列，猶如於年內終止經營的業務於比較期間之始已經終止經營。

### 業務回顧及展望

#### 財務及業務回顧

經歷二零零九年的經濟低迷後(尤其是本集團之英國工具業務、承包生產業務、精密測量及引線框分支線)，在二零一零年市場整體回暖，在盈利上取得相應增長。

作為本集團持續將昂貴的英國製造業務遷移至成本較低地點的策略之一，在本年內公佈將英國之鋼鋸刀片製造業務關閉，將生產轉移至一間新成立之附屬公司，於中國一個專門建設之新場所營運。有關舉措之關閉及遷移撥備已於二零一零年財務報表中作出。

除有關內部重組外，本集團亦透過外部收購拓展業務，如在二零一零年三月購入Baty International Limited(「Baty」)。該公司於收購後獲得利潤及正現金流。

於二零一零年十二月三十一日，本集團訂立協議出售其位於新加坡的引線框業務Jade Precision Engineering Pte Ltd.(「Jade」)。是項出售預計將於二零一一年二月二十八日前完成，Jade業務的業績及資產淨值於二零一零年財務報表(與二零零九年比較)內列為已終止經營業務。

#### 集團業績

於截至二零一零年九月三十日止年度，本集團持續經營業務錄得營業額1,145.5百萬港元，較截至二零零九年九月三十日止年度之營業額962.6百萬港元增加19.2%。

毛利率由上一年度之26.06%增至本年度之29.51%，反映採購有改善、銷售產品組合有助益，以及重組活動帶來利好影響。

本集團來自持續經營業務之經營溢利(未計財務成本、分佔聯營公司溢利、其他非經營項目及稅項)於截至二零一零年九月三十日止年度增至64.6百萬港元，較上一年度增加35.9百萬港元，或124.6%。

與經營溢利之增長一致，本集團於回顧年度來自持續經營業務之EBITDA(即未計財務成本淨額、應佔聯營公司溢利、非經營項目、稅項、折舊及攤銷前盈利)達86.0百萬港元(二零零九年：51.5百萬港元)，較上一年度增加34.5百萬港元，或67%。

於二零一零年三月已完成收購Baty。購買代價相當於該公司資產於收購時經調整後之公允值溢價26%，由此產生收購商譽2.3百萬港元。

本集團來自持續經營業務之除稅前純利為39.9百萬港元，而上一年度純利則為13.8百萬港元。二零一零年之業績包括重組費用及其他非經營費用23.1百萬港元，包括與將本集團鋼鋸刀片生產廠房從英國遷移至中國有關之17.8百萬港元。二零零九年之純利得益於計入因於二零零九年一月收購雅富實業有限公司而產生之收購折讓10.6百萬港元。

截至二零一零年九月三十日止年度之稅項為12.9百萬港元(二零零九年：6.4百萬港元)。

持續經營業務應佔溢利為27.0百萬港元(二零零九年：7.2百萬港元)，較上一年度增加274%。

二零一零年持續經營業務之每股盈利為2.75港仙，而二零零九年每股盈利為0.86港仙。

因將Jade分類列為持作出售資產，年內來自此已終止經營業務之業績淨額為虧損30.6百萬港元(二零零九年：6.4百萬港元)。經扣減已終止業務應佔業績，年內集團總虧損淨額為3.6百萬港元(二零零九年：溢利0.8百萬港元)。

二零一零年持續經營及已終止經營業務之每股虧損為0.36港仙，二零零九年之每股盈利為0.09港仙。

## 分支線業績概覽

### 承包生產分支線 (「品頂集團」)

經歷去年的艱難營商環境後，該分支線經營業績於二零一零財政年度大幅改善。管理層在著力招攬新客戶及業務方面已見成果，整體銷售額由30百萬港元增至262百萬港元，增幅為13%。

毛利率由上年度的7%上升至16%，可歸功於審慎控制材料價格、成功重新議定售價及二零零九財政年度實施的重組節省了成本。但這些得益被法定工資增加及勞動力短缺帶來的工資上漲所攤薄。

本年度的銷售額及需求有所改善，預計這一勢頭於二零一一財政年度仍會持續。儘管所有主要客戶的業務均有增長，帶來機遇，但仍然存在眾多無法預測的可變因素，如原材料價格上漲、美元兌人民幣貶值、電子元件材料短缺、匯率不利變動及客戶信心薄弱，這些因素均可能限制增長潛力。

### 工具分支線

#### 英國工具業務 (Neill Tools Ltd./ Spear & Jackson Garden Products Ltd.)

受英國經濟疲軟影響，二零一零財政年度英國工業市場所有分支的營商環境均舉步維艱。英國零售及建築行業的需求格外疲弱，但疲弱的需求因手提及園藝工具的訂單及其獨立渠道的市場份額擴大以及推出新產品而有所緩和。整體而言，本土市場的銷售額較上年度高11%，考慮到信心不足及經濟前景不佳，這一業績已極為突出。

我們海外市場的業績受推出新產品搶奪競爭對手市場份額 (尤其是在遠東及中東市場) 推動。歐洲市場仍然呆滯，由於客戶試圖要求降低價格以抵銷銷量不佳的影響，我們面臨持續的降價壓力。出口業務的整體表現較上年度好11%，充份反映我們新產品開發進程的成功。

總銷售額較去年高11%。但年內匯率壓力及材料成本增加為利潤帶來壓力，該壓力被售價上漲所抵銷。該分支線亦受益於去年實施的重組，令毛利增加7%。間接費用得到有效控制，經營業績因此有所改善。

年內面臨的主要挑戰之一與關閉英國錫菲爾的餘下製造廠有關。該設施於九月底關閉，生產已於二零一一年財政年度第一季轉移至位於中國江門一處租賃場所上特製的新全資附屬公司。預期將於二零一一年四月開始在中國進行生產。

英國政府近期宣佈削減公共開支，二零一一年英國市場的前景仍不明朗。為對抗需求疲軟，我們的策略是加強為主要出口市場開發新產品、以現有產品進一步開發亞洲市場及專注打入英國市場的新渠道。

### *Robert Sorby*

Robert Sorby於整個年度一直面臨極為艱難的營商環境。我們不僅被迫應對全球消費信心低迷，更面臨存款持續維持在低利率，對退休人士(是迄今為止我們最大的消費者群體)的可支配收入造成不利影響。

受這一背後原因影響，全球銷售額下跌4%。這一情況在英國尤為明顯，我們在英國的經銷商除基本存貨外不願作出任何投資。即使是我們的自有零售店也未能幸免於市場下滑的影響。但業務分部的情況有所轉變，互聯網訂單大幅增長，這部分可歸功於我們提升網站。下滑情況亦因推出一項重要新產品(挖孔工具)進一步緩和，該工具一經推出即迅速在全球分銷，使我們得以維持產品利潤率。

儘管銷售額下降，但由於審慎管理間接費用，經營利潤仍提高4%。這包括了不填補離職的員工、將更多製造及營銷工作轉由內部進行及增加使用數碼技術。此外，零售店使用新場所亦提高了經營效率。

近期前景絕不明朗。推出的新產品會增加業務。但英國正面臨緊縮時期(包括增加銷售稅)，這很可能對銷售額帶來進一步壓力。在國際層面，美元兌英鎊逐步走弱，可能導致銷售額下降(尤其是在美國方面)。

### ***Spear & Jackson France***

和上年一樣，二零一零財政年度的需求呈現難以預測的水平，但與二零零九財政年度不同的是，由於法國天氣狀況惡劣和經濟環景不佳導致消費者更為謹慎，春季表現較差。

由於二零零九年秋季及二零一零年一月和二月進行的銷售活動較為成功，截至二零一零年二月底，該公司業績仍然良好，當時該公司的營業額較上年增長9%。但該年下半年問題重重，儘管第四季夏季的銷售活動增加(主要由於二零一零年六月推出新私人品牌園藝工具系列)，該財政年度第三季業績仍然欠佳。整體營業額符合預算。儘管主要供應商施加龐大的價格壓力，二零零九財政年度的毛利率上升趨勢在本年仍得以維持。

與去年情況類似，期內多個規模較少的競爭對手結業、清盤或被更大的競爭對手收購。另外，客戶、供應商的吞併及調整趨勢仍在持續，形成了多間規模更大、實力更強的公司。這導致潛在客戶數量下降，使我們與供應商競爭對手的競爭加劇，對我們獲取訂單及銷售額帶來更大壓力。

多項新產品於年內推出。新產品開發是該公司的命脈，這一因素加上採購程序不斷完善(尤其是增加向中國的採購)，將是我們在二零一一財政年度維持銷售額及利潤的主要推動力。

### ***Spear & Jackson Australia***

二零一零財政年度澳洲業務表現強勁，銷售額較上年增長17%。營商環境的波動較去年少，儘管澳洲政府上一年度的經濟刺激措施告終後客戶需求下降，但該公司的銷售額及市場份額仍繼續增加。

銷售表現的抗跌能力歸功於不斷成功推出新產品、業務範圍擴張及在我們所有市場分支線積極進行宣傳活動。此外，澳元走強、加強營運資金管理及二零零九財政年度採取支撐經營利潤的措施，帶來可觀利潤，年內經營溢利較上年增長264%。

### *Spear & Jackson New Zealand*

由於紐西蘭經濟處於最艱難的時刻之一，變動速度和幅度較大，二零一零財政年度紐西蘭業務表現較差。此外，該公司下半年失去與一間大型零售集團的業務，再加上消費市場放緩，限制了我們的銷售活動，導致銷售額較上年下降14%。雖然銷售收益下降，但通過使間接費用與銷售額相協調，憑藉選擇性地提價及削減供應商成本，將經營利潤率恢復至二零零九年前的水平，管理層成功抵銷了銷售額下降帶來的負面影響。這些措施使得二零一零財政年度的虧損較上年減少168%。

### 精密測量分支線 (「Bowers Group」)

財政年度上半年的營商環境仍然極具挑戰性，但下半年已有明顯改善。突出表現在於來自美國主要分銷商的訂單數量恢復至衰退前的水平；英國資本銷售強勁復蘇，集團新成員公司Baty表現優異。儘管下半年略有改善，但我們的主要歐洲市場仍然表現不佳。

按可比較基準得出的銷售額 (不包括Baty) 較上年增加3%。考慮到二零零九財政年度第一季表現極為強勁，且下半年的銷售額下降20%，這一成績實屬難能可貴。本年度最後幾個月的盈利能力已恢復至衰退前的水平，但此乃由於成本基數極低，而非銷售額恢復至正常水平。

本年度的主要挑戰之一是Bradford主要製造設施的生產效率。由於二零零九年遣散35%的員工，上半年難以維持效率，但下半年管理層已作出重大改進。由於本年度下半年的訂單水平強勁增加，供應商交付元件及產品有所推遲，這一問題很可能會持續至新財政年度。

年內推出的新產品包括Bowers XTL缸徑量規及XT500大型直徑缸徑量規。Baty新推出的Venture Plus及SM350投影儀系列錄得強勁增長，綜合該公司業績的7個月期間的業績遠超預期。

年底的訂單冊較為穩健，因此新財政年度第一季的前景較為樂觀。市場存在增長機遇，歐洲市場很可能於二零一一年復蘇，亞洲市場(尤其是中國和印度)亦可能有新分銷商機。除銷售額增長外，在二零一一年整個年度一直維持生產效率將是我們盈利能力的主要推動力之一。

### **磁性設備分支線(「Eclipse Magnetics」)**

年內英國製造業的營商環境困難，宏觀經濟因素對量身訂製產品分支線造成直接影響，大型資本項目的不必要開支減少。但食品加工行業仍然表現強勁，我們繼續開發新客戶，在這一領域實現強勁的按年增長。

我們針對歐洲食品加工業和北美製造業的新業務，開拓海外市場。但由於受到製造業前景暗淡的直接影響，年內我們的商品業務增長放緩。

儘管環境艱難，整體銷售額仍較去年高20%。由於英鎊疲軟，材料成本繼續因鈷和鎳的價格波動而上漲且無法全部轉嫁予客戶，利潤仍然受到壓力。

由於英國政府宣佈削減公共開支，二零一一年英國市場的前景仍不明朗。我們的策略是繼續發展歐洲業務，專注於通過現有磁性過濾器件和分離器系列提高在亞太地區的銷售額。

### **消費電子分支線(「雅富實業」)**

雖然二零一零財政年度全球經濟環境與上年相比有所改善，但消費電子市場領域的競爭仍然激烈，攤薄了當前期間的利潤率。

該分支線的銷量集中於向美國供應嬰兒監視設備。二零一零財政年度第四季前，該領域的銷售一直強勁，超出預算水平。但該年最後季度，模擬嬰兒監視器的需求在數碼版推出前急劇下跌。從模擬到數碼的過渡期將持續至二零一一年第二季，但預期之後數碼嬰兒監視器的銷售額會穩定增長。

於二零一零財政年度，耳機業務受到價格競爭加劇、主要客戶縮減規模、我們實施重組及調整產品系列組合的不利影響。為應對傳統技術VHF/UHF耳機業務的下滑，我們計劃於二零一一財政年度在海外及中國內地市場推出新系列的雅富OBM/ODM藍牙耳機。

受到二零零九年大規模宣傳Spotlight Grande TV的影響，我們的主要產品之一的需求下降，二零一零財政年度擴聲器業務低迷。與低端擴聲器系列相反，隨著我們計劃擴張至歐洲、南美、美國及中東，助聽器將在二零一一財政年度扮演重要角色。

二零一一財政年度將是充滿挑戰的一年。為應對這些挑戰，雅富管理團隊將繼續專注於利用最尖端的技術及製造知識，將本身定位為業內最具競爭力的EMS供應商(尤其是旗艦嬰兒監視器系列)。

### 引線框分支線(「Jade Precision」)

由於本集團於二零一零年十二月三十一日訂立協議出售Jade，引線框分支線於截至二零一零年九月三十日的綜合財務狀況表內被分類為持作出售資產，其年度業績計入綜合收益表內「已終止經營業務業績淨額」一項。

該分支線上年的業務表現受到全球消費電子領域需求下降的嚴重衝擊，對所有主要客戶的銷售均受到不利影響。二零一零財政年度的銷售額大幅改善，反映全球引線框市場呈復蘇趨勢。

儘管銷售需求增加，但受到市場供過於求、原材料價格快速上升(主要材料銅、銀及金的價格上漲一倍以上)及匯率不利波動(尤其是新加坡元兌美元持續增值)的影響，利潤率仍然受到龐大壓力。

推出縮短工作日至每週4天的制度節省了部分勞動力成本，二零零九財政年度實施的重組節省了開支的利好影響，將製造業務從三間工廠整合至兩間進一步節省成本，將更多衝壓工具業務轉移至品頂在中國的業務，這些措施抵銷了成本增加的影響。

儘管銷售業績加強及實施成本節省措施，年內該公司仍錄得虧損，但虧損幅度較上年度大幅減少。管理層專注於提高銷售額，並進一步節省成本，使公司盡快轉虧為盈。

## 展望及策略

截至二零零九年九月三十日止年度，隨著金融市場動盪之影響擴散及經濟進一步下滑，本集團各分支線經營所在市場的競爭情況日趨激烈。期內主要特點為需求下降及利潤率持續受壓。本年度市場相對良好，本集團各主要分支線之業務均有所改善。

工具及承包生產分支線於二零零九財政年度受到嚴重影響，期內銷售額及訂單一直大幅下跌。由於推出新產品、獲得新客戶及市場整體回暖，二零一零年之銷售額已有改善。盈利由於銷量提高、間接費用進一步削減、產品採購完善及英國若干渠道之大幅提價而相應增加。

展望未來，該等業務所需關鍵因素為持續溢利基礎及正向現金流。近期工具分支線已實施多項重大重組措施，主要透過遷移製造設施有系統地提升盈利能力。作為該計劃之最後一個環節，於二零零九年十一月，英國手提工具分支線宣佈關閉其錫菲爾鋼鋸刀片製造業務。

在囤積緩衝存貨約21百萬港元後，英國之生產於二零一零年十月終止。自二零一一財政年度第一季度起，該等經營業務轉移至位於中國廣東省江門的租賃場所之新成立全資附屬公司。預期於二零一一年四月開始投產，並於七月達致全額產能。遷移將令該分支線在繼續製造本集團旗艦產品之同時降低成本。

承包生產分支線之銷售需求過往有所增長，並有望於二零一一財政年度持續攀升，然而，與中國其他業務相同，該分支線將因勞工薪金上漲及人力短缺而面臨利潤率壓力。

Robert Sorby已自二零零九年之蕭條環境中復甦，其二零一零年之業績在經營溢利方面進一步改善。然而，由於美國對英國利率下降會對本公司之主要客戶分部之可支配收入水平產生不利影響，故二零一一財政年度該業務將面臨挑戰。

Spear & Jackson France於二零一零年相當成功，本公司將透過擴大客戶基礎及產品範圍繼續發展法國市場新領域之銷售。此外，管理層將持續致力改善採購程序，尤其會透過增加自中國採購主要產品及部件。

澳大拉西亞方面，管理層已成功透過提高特定產品價格及與供應商磋商降低產品成本，使利潤回升至往年水平。儘管現時經營狀況競爭激烈，但該等因素，加上有利之匯率變動、繼續精簡採購及供應鏈活動及成本削減計劃，應能改善該分支線於二零一一財政年度之經營表現。

儘管全球經營環境黯淡，但磁性設備分支線於二零零九年仍實現優異業績。然而，二零一零財政年度首數個月市場需求下降，磁性設備產品行業於二零一零財政年度首季繼續謹慎。然而，該公司之溢利恢復至二零零九財政年度之水平。

二零零九財政年度下半年之需求突降，對本集團之精密測量分支線造成嚴重影響。前六個月之溢利完全被後六個月之經營虧損及重組成本吞噬。二零一零財政年度之業績大為改善，但要回升至二零零八財政年度之銷售水平仍需較長時間，然而，預期二零一一年與二零一零年相比將有改善。本公司之產品範圍及品牌組合已透過於二零一零年三月收購Baty得以擴展。Baty自被收購以來一直錄得溢利及現金正向增長。

在消費電子產品分支線，二零一零財政年度最後一季之需求下降導致年內業績收縮。銷售下降與模擬嬰兒監視器在推出數碼版前需求減少有關。自舊版本過渡至最新版本監視器之過渡期將持續至二零一一年第二季度，而該期間之銷售將遭受不利影響。

在本集團所有分支線當中，引線框業務最受需求下降影響。本公司於二零零八年七月收購JPE，JPE於二零零九年受到消費電子行業的全球性下跌的重大打擊。本年度的業績顯示情況正在改善，但該分支線仍舊虧損。管理層繼續專注於降低成本及提升生產效率並爭取銷售提升以儘快令該分支線轉虧為盈。

對業務進行全面策略性回顧後，董事會決定出售該分支線並於二零一零年十二月三十一日訂立協議出售該公司。董事會認為，該項出售在策略、經營及財政方面均對本集團有利，而JPE的業務已不再是本集團的核心業務，JPE業務在擁有權易手後將有更佳的未來。

董事會相信，該項出售可讓本集團將管理時間及現金資源專注於開發本集團餘下業務的主要原素，同時在適當時候開拓投資及其他機遇。

有關銷售預計將於二零一一年二月二十八日前完成。

我們單個業務在年內不同時間曾遭受不同程度之影響，然而，整體而言均面臨需求下降及利潤率壓力情況。

本集團之經營策略為透過新產品開發及滲透新市場推動銷售增長。本年度及過往年度實施之重組計劃已實現成本節省。為維持利潤並保持競爭優勢，我們繼續探索降低及精簡本集團經營成本之機會。

透過併購進行擴張仍然是我們整體業務策略之關鍵推動力之一。於二零一零年三月成功完成收購Baty後，我們的執行董事與集團管理團隊繼續物色透過進行具協同效益的收購擴張集團業務之增值機遇。

二零一一年之經濟形勢尚不確定。然而，我們相信，本集團之產品多元化，銷售市場地理分佈廣泛，故已做好準備，避免遭受未來全球衰退之惡劣影響，並自世界市場回暖中受益。

憑藉具有強大資產基礎及穩健現金流之優秀公司組合，本集團自信已為未來作好準備。憑藉範圍廣泛之業務，我們將能夠抓住發展本集團之機遇，增進所有持份者之利益。因此，我們預計，如無意外，二零一一年之業績將會有所改善。

### **香港立信德豪會計師事務所有限公司於本公佈之工作範疇**

本集團截至二零一零年九月三十日止年度業績公佈之數據，已獲本集團核數師香港立信德豪會計師事務所同意，與本集團年內經審核財務報表初稿所載金額一致。根據香港會計師公會頒佈之香港核數準則、香港審閱委聘準則或香港核證委聘準則，香港立信德豪會計師事務所就此履行之工作並不構成核證委聘，因此，香港立信德豪會計師事務所並無就該公佈作出任何保證。

### **股東週年大會**

本公司股東週年大會將於二零一一年三月十五日(星期二)在香港灣仔謝斐道238號世紀香港酒店1-2號宴會廳舉行。

### **暫停辦理股份過戶登記手續**

本公司將由二零一一年三月十一日(星期五)起至二零一一年三月十五日(星期二)止(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記。在此期間，股份轉讓登記將不會進行。為決定有權出席股東週年大會並於會上投票之股東之身分，所有轉讓文件連同有關股票證書必須不遲於二零一一年三月十日(星期四)下午四時正前，送達本公司在香港之股票登記過戶分處卓佳秘書商務有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

### **買賣或贖回本公司上市證券**

本公司或其任何附屬公司於本年內並無購買、出售或贖回本公司之上市證券。

## 公眾流通量

根據本公司可公開取得之資料，以及就本公司董事所得悉，於回顧年度直至本公佈刊發日期，本公司之已發行股份均按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）之規定，擁有不少於25%之足夠公眾流通量。

## 董事進行證券交易之標準守則

本公司已按上市規則附錄10上市發行人董事進行證券交易之標準守則作為其本身之董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）。本公司全體董事經本公司作出特別查詢後確認，彼等於回顧年度內一直遵守標準守則及守則所規定之標準。

該等有可能獲得本集團未經刊發股價敏感資料之僱員亦須遵守條款內容不比標準守則寬鬆之指引。

## 審核委員會

審核委員會已與管理層審閱本集團所採納之會計政策及慣例及討論內部控制及財務報告事宜，包括截至二零一零年九月三十日止年度之綜合財務報表。

## 企業管治常規守則

本公司於截至二零一零年九月三十日止年度一直遵守上市規則附錄14所載之企業管治常規守則（「守則」）所載之條文，惟有以下偏差者除外：

根據守則條文第A.2.1條，主席及行政總裁之角色應有區分，不應由同一人士兼任。於二零零九年十月一日至二零一零年六月三十日期間，Brian C Beazer先生身兼主席及行政總裁兩項職務。於當時，本集團認為此架構不會削弱本集團與管理層之間之權力與職權平衡，且本集團之董事會及高級管理層亦深深受惠於Brian C Beazer先生之領導、支持及豐富管理經驗。自二零一零年六月三十日起，主席及行政總裁之角色已分別由David H Clarke先生及Henry W Lim先生擔任。

根據守則條文第A.4.1條，非執行董事須以特定年期委任。根據守則條文第A.4.2條之規定，每名董事應最少每三年輪值退任一次。現時，非執行董事並非以特定年期委任。然而，所有董事根據本公司之公司細則須於每屆股東週年大會上最少每三年輪值退任一次。因此，本公司認為已採取足夠措施確保本公司之企業管治慣例與守則所載列者相若。

#### 於聯交所網站公佈詳盡之年度業績

本公佈刊載於本公司網站 ([www.irasia.com/listco/hk/upi](http://www.irasia.com/listco/hk/upi)及[www.upi.com.hk](http://www.upi.com.hk))及香港聯合交易所有限公司之網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))。

承董事會命  
聯太工業有限公司  
主席  
**DAVID H CLARKE**

香港，二零一一年一月六日

於本公佈刊發日期，本公司執行董事為David H Clarke先生、徐乃成先生、Henry W Lim先生及Patrick J Dyson先生；而獨立非執行董事為Robert B Machinist先生、黃正順先生及黃河清博士。